



ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL

EST. HERNDON, VA • 1868

432 Van Buren Street
Herndon, VA 20170
p: 703-437-3790
www.saint-timothis.org

Sábado 4 de julio, 2020

Propio 9

7:00 p.m.



Craig Dubishar, Photographer

Servicios de Adoración

Domingo 8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (Inglés)
Domingo 9:00 a.m. Servicio para Niños (Inglés)
Domingo 10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
Sábado 7:00 p.m. Servicio en Español Rito II

Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)

Domingo 10:00 a.m. Godly Play (*3 años "potty trained" – grado 2*) - Salón B1
Domingo 10:00 a.m. I Wonder (*grados 3-6*) - Salón A-5
Domingo 10:00 a.m. Echo (*Grados 7-12*) - Salón A-6
Domingo 11:30 a.m. Ensayo coro de niños – Salón de Música
Sábado 5:00 p.m. Grupo de Jóvenes 3er sábados del mes (Grados 6-12)
Domingo 11:00 a.m. Grupo de Jóvenes 1er Domingo del mes (Grados 6-12)

Otros Servicios

Martes 7:30 p.m. Grupo Familiar de Oración y Estudio Bíblico (hogares)
Miércoles 12:15 p.m. Eucaristía de Sanidad (No Eucaristía 1 de enero)

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con niñeras profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Personal

Horas regulares de oficina son de 10AM- 3PM de Lunes a jueves. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790. Preschool phone 703.437.4767

P. Rich Bardusch, Rector (x. 12)

rbardusch@saint-timothys.org

P. Pedro Cuevas, Assoc Rector

pcuevas@saint-timothys.org

Mr. Roger Long, Director of Music (x. 16)

rogerl@saint-timothys.org

Mrs. Deb Angerman, Bookkeeper (x. 13)

bookkeeper@saint-timothys.org

Alyssa Stoffer, Christian Education (x. 17)

alyssas@saint-timothys.org

Wanda Rixon, Parish Administrator (x. 10)

office@saint-timothys.org

Mrs. Monica Despina, Director of Saint Timothy's Preschool

sttimothypreschool432@gmail.com

Mrs. Alba Padilla, Ms. Radhika Ramlogan

Niñeras Profesionales

Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Sr.-Warden – Carmela Condro (2021)

Jr.-Warden – Brian Flusche (2022)

Treasurer – Kathy Lombard (2021)

Registrar – Rose Berberich (2020)

Tatiana Martinez (2023)

John Nixon (2022)

Nancy Miller (2021)

Andrew Hamm (2021)

Catherine Lamoureux (2021)

Catherine Lamb (2023)

Alex Schumann (2023)

Ralph Tildon (2023)

John Druitt (2022)

Allison Dodd (2022)

Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith

RECUERDE DESCONECTARSE DEL MUNDO ORDINARIO APAGANDO SU TELEFONO CELULAR

Propio 9

Santa Eucaristía: Rito II

Palabra de Dios

Todos de pie, para la procesión de entrada.

Canto de Entrada 646

Cristo Libertador

Flor y Canto

Celebrante: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. **Amén.**

Celebrante: Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

TODOS

Gloria #105

**Letra Música: Carlos Rosas
OCP Publication**

**Gloria al Señor en el cielo,
Gloria a Dios en las alturas,
Paz en la tierra a la gente,
Gente de buen corazón (bis)**

1. Hoy Señor te alabamos,
Hoy, Señor, te bendecimos,
Hoy, Señor, te damos gracias,
Gracias te damos, Señor:
Gracias, gracias,
Gracias por tu inmensa gloria.
Gracias, gracias,
Gracias te damos, Señor.

2. Eres el Hijo del Padre,
Eres de Dios el Cordero,
Escucha nuestra plegaria,
Escucha nuestro clamor:
Cristo, Cristo,
Quita el pecado del mundo.
Cristo, Cristo.
Escucha nuestro clamor.

3. Porque tú solo eres Santo,
Porque tú eres Señor,
Con el Espíritu Santo,
Gloria al Señor nuestro Dios:
Gloria, gloria
Gloria al Señor en el cielo,
Gloria, gloria,
Gloria al Señor nuestro Dios.

Colecta del Día

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Celebrante: Oremos.

Oh Dios, tú nos has enseñado a guardar tus mandamientos amándote a ti y a nuestro prójimo: Danos la gracia de tu Espíritu Santo para que nos consagremos a ti de todo corazón, y nos unamos unos a otros con afecto puro; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Lecturas:

Génesis 24:34–38, 42–49, 58–67

Primera Lectura del libro del Génesis.

El siervo dijo a Rebeca y a su familia: —Yo soy siervo de Abraham. El Señor ha bendecido mucho a mi amo y lo ha hecho rico: le ha dado ovejas, vacas, oro y plata, siervos, siervas, camellos y asnos. Además, Sara, su esposa, le dio un hijo cuando ya era muy anciana, y mi amo le ha dejado a su hijo todo lo que tiene. Mi amo me hizo jurar, y me dijo: “No dejes que mi hijo se case con una mujer de esta tierra de Canaán, donde yo vivo. Antes bien, ve a la familia de mi padre, y busca entre las mujeres de mi clan una esposa para él.”

»Así fue como hoy llegué al pozo, y en oración le dije al Señor, el Dios de mi amo Abraham: “Si de veras vas a hacer que me vaya bien en este viaje, te ruego que ahora que estoy junto al pozo, pase esto: que la muchacha que venga por agua y a la que yo le diga: Por favor, déjeme usted beber un poco de agua de su cántaro, y que me conteste: Beba usted, y también sacaré agua para sus camellos, que sea ésta la mujer que tú, Señor, has escogido para el hijo de mi amo.” Todavía no terminaba yo de hacer esta oración, cuando vi que Rebeca venía con su cántaro al hombro. Bajó al pozo a sacar agua, y le dije: “Deme usted agua, por favor.” Ella bajó en seguida su cántaro, y me dijo: “Beba usted, y también les daré de beber a sus camellos.” Y ella me dio agua, y también a mis camellos. Luego le pregunté: “¿De quién es

usted hija?” y ella me contestó: “Soy hija de Betuel, el hijo de Nahor y de Milcá.” Entonces le puse un anillo en la nariz y dos brazaletes en los brazos, y me arrodillé y adoré al Señor; alabé al Señor, el Dios de mi amo Abraham, por haberme traído por el camino correcto para tomar la hija del pariente de mi amo para su hijo. Ahora pues, díganme si van a ser buenos y sinceros con mi amo, y si no, díganmelo también, para que yo sepa lo que debo hacer.»

Llamaron a Rebeca y le preguntaron: —¿Quieres irte con este hombre?

—Sí —contestó ella.

Entonces dejaron ir a Rebeca y a la mujer que la había cuidado siempre, y también al siervo de Abraham y a sus compañeros. Y bendijeron a Rebeca de esta manera:

«Oh, hermana nuestra,
¡que seas madre de muchos millones!
¡Que tus descendientes
conquisten las ciudades de sus enemigos!»

Entonces Rebeca y sus siervas montaron en los camellos y siguieron al siervo de Abraham. Fue así como el siervo tomó a Rebeca y se fue de allí.

Isaac había vuelto del pozo llamado «El que vive y me ve», pues vivía en la región del Négueb. Había salido a dar un paseo al anochecer. En esto vio que unos camellos se acercaban. Por su parte, Rebeca también miró y, al ver a Isaac, se bajó del camello y le preguntó al siervo: —¿Quién es ese hombre que viene por el campo hacia nosotros?

—Es mi amo —contestó el siervo.

Entonces ella tomó su velo y se cubrió la cara.

El siervo le contó a Isaac todo lo que había hecho. Luego Isaac llevó a Rebeca a la tienda de campaña de su madre Sara, y se casó con ella. Isaac amó mucho a Rebeca, y así se consoló de la muerte de su madre.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Salmo 45:11–18

- 11 “Oye, hija, considera e inclina tu oído: *
Olvida tu pueblo y la casa de tu padre;
- 12 Porque el rey se deleitará en tu hermosura; *
él es tu señor, ríndele homenaje.
- 13 El pueblo de Tiro viene con regalos; *
los ricos del pueblo imploran tu favor”.
- 14 Toda gloriosa es la princesa al entrar; *
de brocado de oro es su vestido.
- 15 Con vestidos bordados es llevada al rey; *
en cortejo le siguen sus damas.
- 16 Con alegría y gozo son traídas, *
y entran al palacio del rey.
- 17 “A cambio de padres, oh rey, tendrás hijos, *
y los nombrarás príncipes sobre toda la tierra.

18 Haré perpetua la memoria de tu nombre,
de generación en generación; *
y los pueblos te alabaran por los siglos de los siglos.”

Pueblo y celebrante:

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

Romanos 7:15–25a

Lectura de la Carta de San Pablo a los Romanos.

No entiendo el resultado de mis acciones, pues no hago lo que quiero, y en cambio aquello que odio es precisamente lo que hago. Pero si lo que hago es lo que no quiero hacer, reconozco con ello que la ley es buena. Así que ya no soy yo quien lo hace, sino el pecado que está en mí. Porque yo sé que en mí, es decir, en mi naturaleza débil, no reside el bien; pues aunque tengo el deseo de hacer lo bueno, no soy capaz de hacerlo. No hago lo bueno que quiero hacer, sino lo malo que no quiero hacer. Ahora bien, si hago lo que no quiero hacer, ya no soy yo quien lo hace, sino el pecado que está en mí.

Me doy cuenta de que, aun queriendo hacer el bien, solamente encuentro el mal a mi alcance. En mi interior me gusta la ley de Dios, pero veo en mí algo que se opone a mi capacidad de razonar: es la ley del pecado, que está en mí y que me tiene preso.

¡Desdichado de mí! ¿Quién me librá de la muerte que está en mi cuerpo? Solamente Dios, a quien doy gracias por medio de nuestro Señor Jesucristo.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Canto del Evangelio

La Biblia

La Biblia es palabra de vida
La Biblia es palabra de Dios
Es la palabra del pueblo
Que busca y construye su liberación

La Biblia es candil que ilumina
En medio de la oscuridad
Y es la palabra que guía
A toda la comunidad

Santo Evangelio San Mateo 11:16–19, 25–30

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Mateo.

Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: «¿A qué compararé la gente de este tiempo? Se parece a los niños que se sientan a jugar en las plazas y gritan a sus compañeros: “Tocamos la flauta, pero ustedes no bailaron; cantamos canciones tristes, pero ustedes no lloraron.” Porque vino Juan, que ni come ni bebe, y dicen que tiene un demonio. Luego ha venido el Hijo del hombre, que come y bebe, y dicen que es glotón y bebedor, amigo de gente de mala fama y de los que cobran impuestos para Roma. Pero la sabiduría de Dios se demuestra por sus resultados.» [...]

En aquel tiempo, Jesús dijo: «Te alabo, Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque has mostrado a los sencillos las cosas que escondiste de los sabios y entendidos. Sí, Padre, porque así lo has querido.

»Mi Padre me ha entregado todas las cosas. Nadie conoce realmente al Hijo, sino el Padre; y nadie conoce realmente al Padre, sino el Hijo y aquellos a quienes el Hijo quiera darlo a conocer. Vengan a mí todos ustedes que están cansados de sus trabajos y cargas, y yo los haré descansar. Acepten el yugo que les pongo, y aprendan de mí, que soy paciente y de corazón humilde; así encontrarán descanso. Porque el yugo que les pongo y la carga que les doy a llevar son ligeros.»

Celebrante: El Evangelio del Señor.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

El Reverendo Pedro Cuevas

El Credo Niceno (LOC 280)

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles

El Pueblo de rodillas para la oración de una manera dialogada.

Dirigente: Dios nos ha llamado a ser discípulos en el umbral donde nos encontramos hoy: oremos por el mundo y nuestras necesidades diciendo:

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Amado Dios, fortalécenos para abrazar con misericordia a los enfermos, incluidos las víctimas del Covid-19; que sean consolados y sanados.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Oramos por todas las personas en este momento de ansiedad, especialmente todos los trabajadores de la salud y aquellos de cuyo trabajo dependemos. Que no tengamos miedo, más sepamos que si tú cuidas del gorrión, también cuidas de nosotros, tus hijos.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Oramos por los pobres, burlados e indefensos como ovejas sin pastor; enséñanos a tener compasión para ver su valor.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Te damos gracias por el bálsamo de la tierra. Ayúdanos a apreciar tu maravilla y singularidad.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Otorga a los líderes de las naciones coraje y resistencia para hablar abiertamente en claridad, sin temer la pérdida de poder.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Envíanos, que somos tu Iglesia, para mostrar con hechos y palabras la cercanía de tu reino. No nos dejes tener miedo al conflicto, sino danos las palabras de tu Espíritu.

(La gente ora en voz alta o en silencio)

Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Oramos por todos los que nos habíamos perdido, pero que ahora hemos sido rescatados por ti. Consuela a los que lloran.

(La gente ora en voz alta o en silencio)
Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

Dirigente: Enséñanos a convertirnos en huéspedes generosos que de corazón y justicia sabemos recibir a nuestros vecinos con agrado y sonrisas, especialmente a los migrantes, a los sin techos, los desamparados, los excluidos, los que en un mundo de injusticia sufren persecución a causa del Evangelio y de tu reino. Dales el consuelo que merecen en medio de sus tribulaciones diarias.

(La gente ora en voz alta o en silencio)
Dios que todo lo sabe, **concédenos sabiduría.**

El Celebrante añade una Colecta final.

Celebrante: Señor Cristo, nos has llamado tus discípulos para proclamar la cercanía de tu nuevo mundo de justicia, paz y sanación: únenos como tú, con el Padre y el Espíritu Santo, vive en la armonía del amor, un Dios en tres personas, ahora y siempre. **Amén.**

Confesión de Pecado (LOC 282)

Celebrante: Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos Y con tu espíritu.

Canto de la Paz

Tus Manos son Palomas de la Paz

J. Matias

**Tus manos son palomas de la paz,
tus manos son palomas de la paz.**

**Puedes tener la suerte de encontrar
en tus manos palomas de la paz.**

La paz que estás buscando la regala Dios,
Él siembra la semilla en nuestro corazón.
Tú puedes conseguir que el mundo llegue a ser
sementera que brota del Amor.

Tus manos son palomas de la paz,

No dejes que el rencor destruya tu ilusión,
que el odio se despierta cuando nace el sol.
Tú puedes construir, viviendo en libertad,
un camino a la nueva humanidad.

Tus manos son palomas de la paz,

Si luchas en tu vida por buscar la paz
uniéndote a los hombres en un mismo afán,
al fin podrás cantar gritando la verdad:
"son mis manos palomas de la paz".

Tus manos son palomas de la paz,

Bienvenida y Anuncios

Versículo Ofertorio

Celebrante: Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros,
ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2.*

El Ofertorio

Canto de Ofrenda

Ofrenda de Amor

Anónimo

1. Por los niños que empiezan la vida,
por los hombres sin techo ni hogar. Por
los pueblos que sufren la guerra, te
ofrecemos el vino y el pan

**Coro / PAN Y VINO SOBRE EL ALTAR
SON OFRENDA DE AMOR.
PAN Y VINO SERÁN DESPUÉS
TU CUERPO Y SANGRE SEÑOR. / (2)**

2. Por los hombres que viven unidos,
por los hombres que buscan la paz,
por los pueblos que no te conocen,
te ofrecemos el vino y el pan.

Coro

3. Por aquellos a quienes queremos,
por nosotros y nuestra amistad,
por los vivos y por los difuntos,
te ofrecemos el vino y el pan.

Coro

Santa Comunión

La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: **Y con tu espíritu.**

Celebrante: Elevemos los corazones.

Pueblo: **Los elevamos al Señor.**

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: **Es justo darle gracias y alabanza.**

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo

Santo Tú eres Santo

Tradicional

Solo tú eres santo

Solo tú eres Rey

La nación entera

Dice, santo eres tú **(bis)**

Santo eres tú, y digno de adorar

Santo eres tú, hosanna oh Señor

El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo:

Cristo ha muerto.

Cristo ha resucitado.

Cristo volverá.

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Todos:

Padre Nuestro

[12]

*Padre Nuestro tú que estás
En los que aman de verdad
El reino que se nos prometió
Llegue pronto a nuestro corazón
Y el amor, que tu hijo nos dejó
El amor, habite en nosotros*

*Y en el pan de la unidad
Cristo danos tu la paz
Y olvidate de nuestro error
Si olvidamos el de los demás
No permitas, que caigamos en el mal
Oh Señor y ten piedad del mundo*

Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

*Y en el pan de la unidad
Cristo danos tu la paz
Y olvidate de nuestro error
Si olvidamos el de los demás
No permitas, que caigamos en el mal
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

Amén.

Fracción del Pan

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Celebrante: Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

La Administración De La Comunión

Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guíe la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Canto de Comunión

Agua de Vida

Vengan a mi los sedientos
Y los que sufren dice el Señor
Vengan a mi con sus penas
Con sus dolores, Yo soy su Dios.

Yo soy el agua de vida
Y los que me tomen jamás tendrán sed.
Yo soy el Dios del consuelo
Y a quienes me busquen yo consolaré.

Vengan a mi con sus yerros
Que sus pecados yo perdonare.
Vengan a mi humildemente
Y misericordia yo les mostraré.

Yo tomare su pecado
Y en el hondo océano lo sepultaré
Y más blanca que la nieve
Su alma radiante, yo la dejaré

Yo soy el agua de vida
Y los que me tomen jamás tendrán sed.
Yo soy el Dios del consuelo
Y a quienes me busquen, Yo consolaré.

Oración Después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de

fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Bendición Final

Celebrante: Y la bendición de Dios todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y permanezca siempre con ustedes. **Amén.**

Canto de Salida

**Anhelo Trabajar por el Señor L&M: Isaiah Baltzell,
Trad Pedro grado V.**

Anhelo trabajar por el Señor,
Confiando en su palabra y en su amor,
Quiero yo cantar y orar,
Y ocupado siempre estar
En la viña del Señor.

Coro:
Trabajar y orar,
En la viña, en la viña del Señor;
Sí, mi anhelo es orar,
Y ocupado siempre estar,
En la viña del Señor.

Anhelo cada día trabajar,
Y esclavos del pecado libertar.
Conducirlos a Jesús,
Nuestro Guía, nuestra Luz,
En la viña del Señor.

-Coro-

Anhelo ser obrero de valor,
Confiando en el poder del Salvador;
El que quiera trabajar
Hallará también lugar
En la viña del Señor.

-Coro-

Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo. ¡Aleluya, aleluya!

Pueblo: Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de las Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

www.saint-timothys.org



[Facebook.com/St. Timothy's - Iglesia Episcopal \(Español\)](https://www.facebook.com/St.Timothy's-Iglesia-Episcopal)

[Facebook.com/Saint Timothy's Episcopal Church \(Inglés\)](https://www.facebook.com/Saint-Timothy's-Episcopal-Church)